

NKE NYELVVIZSGAKÖZPONT

**ARMA ÉS NATO STANAG 6001 KATONAI
SZAKNYELVI NYELVVIZSGÁK
VIZSGASZABÁLYZATA**

hatályos 2018. szeptember 14-től

Tartalomjegyzék

Bevezetés	3
A Vizsgaközpont elérhetőségei	3
Vizsgaidőpontok.....	3
Vizsgadíjak	4
Jelentkezés	4
Fogyatékkal élők vizsgáztatása.....	5
Vizsgázói adatok.....	5
Kiértésítés.....	6
Halasztás	6
Vizsgázáshoz szükséges dokumentumok	7
Szóbeli vizsgák	7
Beszédértést mérő vizsgarész	8
Írásbeli vizsgák	9
Vis maior esetek	10
Vizsgázói vélemények.....	11
Segédeszköz használata	11
Vizsgacsalás	12
Eredmények.....	12
Értékelés.....	12
Dolgozatok megtekintése/szóbeli hangfelvétel meghallgatása	13
Felülvizsgálati kérelem.....	14
Bizonyítvány/Tanúsítvány	15
Közös Európai Referenciakeret.....	16
Elveszett államilag elismert bizonyítvány	16
Elveszett tanúsítvány	16
Mellékletek:	
1. sz. melléklet: Adatkezelési tájékoztató.....	17

Bevezetés

Az NKE Nyelvvizsgaközpontban (továbbiakban Vizsgaközpont) a vizsgázók két akkreditált katonai szaknyelvi vizsgarendszerben (ARMA és NATO STANAG 6001) tehetnek nyelvvizsgát.

Az ARMA akkreditált kétnyelvű katonai szaknyelvi vizsgarendszer, melyben angol, francia, német, olasz, orosz, horvát, szerb, szlovák, ukrán nyelvekből alapfokon (B1 szint), középfokon (B2 szint) és felsőfokon (C1 szint) tehető nyelvvizsga.

A NATO STANAG 6001 akkreditált angol egynyelvű katonai szaknyelvi vizsgarendszer, melyben alapfokon (B1 szint), középfokon (B2 szint) és felsőfokon (C1 szint) tehető nyelvvizsga.

A Vizsgaközpont elérhetőségei

A Vizsgaközpont címe: 1101 Budapest Hungária krt. 9–11.
III. épület, földszint 014-016.
Telefonszám: 432-9138 (HM: 29-605, 29-639)
Faxszám: 432–9137 (HM fax: 29–924)
E-mail cím: nyelvvizsga_kozpont@uni-nke.hu
honlap címe: <http://nyelvvizsgakozpont.uni-nke.hu>
ügyfélfogadási idő:
hétfő: 09.00–12.00
kedd: 13.00–15.00
szerda: 09.00–12.00
csütörtök: 13.00–15.00

Vizsgaidőpontok

NATO STANAG 6001 nyelvvizsgát évente négy vizsgaidőszakban lehet tenni, ARMA nyelvvizsgát évente három vizsgaidőszakban szervezünk. Tekintettel az alacsony vizsgázói létszámra ARMA vizsgarendszerben olasz, orosz, horvát, szerb, szlovák és ukrán nyelvekből évente egy alkalommal (általában júniusban) hirdetünk vizsgát.

A Vizsgaközpont minden év december 1-ig közzéteszi a honlapon a következő naptári évre érvényes írásbeli vizsgaidőpontokat és a jelentkezési határidőket.

Vizsgadíjak

A nyelvvizsgákért fizetendő aktuális díjakat a Vizsgaközpont határozza meg. Az aktuális vizsgadíjak és a nyelvvizsgákhoz kapcsolódó egyéb szolgáltatási díjak megtekinthetők a honlapon.

Jelentkezés

A vizsgára történő jelentkezés egyben jelen Vizsgaszabályzat megismerését és elfogadását is jelenti beleértve ebbe a Vizsgaközpont Adatkezelési tájékoztatóját is, melyet a Vizsgaszabályzat 1. sz. melléklete tartalmaz.

A Vizsgaközpont nyelvvizsgái nyitottak, ami azt jelenti, hogy arra minden, a jelentkezés naptári évében 14. életévét betöltött személy jelentkezhet, amennyiben befizeti a vizsgadíjat.

Nyelvvizsgára jelentkezni – a jelentkezési határidő betartásával – az alábbi módokon lehet:

- A Vizsgaközpontban személyesen lebonyolítható a jelentkezés: a jelentkező kitölti a jelentkezési lapot, és csatolja hozzá a vizsgadíj átutalását igazoló banki igazolást.
- A honlapon keresztül lehetőség nyílik online jelentkezésre.
- Lehetőséget biztosítunk postai úton történő jelentkezésre is. Ennek módjáról részletes leírás található a honlapon. A postai jelentkezés esetén a jelentkezőnek a jelentkezési határidő lejártáig postára kell adnia a jelentkezését.
- A jelentkező a honlapról letöltött és kitöltött jelentkezési lapját, valamint a vizsgadíj átutalását igazoló banki igazolást e-mailben vagy faxon is beküldheti a Vizsgaközpontba.

A jelentkezési határidő lejártá után pótjelentkezést csak rendkívül indokolt esetben fogad el a Vizsgaközpont.

A vizsgázó jelentkezését csak akkor aktiválja a Vizsgaközpont, amikor a vizsgázó által befizetett vizsgadíj beérkezik az Egyetem számlájára.

A vizsgadíj befizetése kizárólag banki átutalással vagy online jelentkezéskor bankkártyával történhet. A vizsgadíj befizetése sárga postai csekken nem lehetséges.

Fogyatékkal élők vizsgáztatása

A fogyatékkal élők a nyelvvizsgára történő jelentkezéskor egyedi eljárást kérhetnek. Ezt az igényt a jelentkezőnek a vizsgára történő jelentkezéskor kell jeleznie. A jelentkezéshez minden esetben szakértő által kiadott, érvényes igazolást is mellékelni kell. Az egyedi eljárás iránti kérelmet a Vizsgaközpont vezetője bírálja el és erről írásban értesíti a vizsgázót.

A Vizsgaközpont lehetőségei keretein belül igyekszik minden fogyatékkal élő kérelmező számára egyedi eljárást biztosítani.

A **hallássérült vizsgázók** háromszor hallgathatják meg a szöveget. A súlyosan hallássérült vizsgázónak egy nyelvtanár felolvassa a szöveget, hogy a szájról olvasás segítse az értést.

A **diszgráfiás** vizsgázó számítógépen írhatja az írásbeli feladatokat. (A számítógép sem internet hozzáféréssel, sem helyesírás ellenőrző programmal nem rendelkezik.)

A **gyengén látó** vizsgázó számára a dolgozatot nagyobb betűmérettel, dupla sorközzel készítjük, és többletidőt biztosítunk számára.

A **mozgássérült** vizsgázók számára a Vizsgaközpont biztosítja az akadálymentes bejutást.

Az egyedi eljárásban részesülő vizsgázó részére biztosított többletidő a feladatok megoldására eredetileg rendelkezésre álló időn felül legfeljebb 30 százalék lehet.

Vizsgázói adatok

A jelentkező felel a jelentkezéskor általa megadott adatok valódiságáért. A hibás adatközlés miatt fellépő költségek (pl.: bizonyítvány újranyomtatási költség) a jelentkezőt/vizsgázót terhelik.

A jelentkezői adatok kezelése a mindenkor személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabályok betartásával történik. A Vizsgaközpont *Adatkezelési Tájékoztatója* megtalálható e vizsgaszabályzat 1. sz. mellékletében.

A vizsgázók a vizsgára történő jelentkezéskor nyilatkoznak arról, hogy az *Adatkezelési tájékoztatót* elolvasták és az abban foglaltakat elfogadják.

Az összeférhetetlenség elkerülése érdekében a vizsgázónak a jelentkezéskor meg kell adnia azoknak a tanároknak a nevét, akik a nyelvvizsgára történő felkészítésében részt vettek.

Kiértésítés

A jelentkezési határidő lejárta után, legkésőbb a vizsga előtt két héttel a Vizsgaközpont értesíti a jelentkezőt a vizsga pontos helyéről és idejéről. Amennyiben a vizsgázó adott meg email címet a jelentkezéskor, az értesítést kizárólag emailben küldi számára a Vizsgaközpont.

Halasztás

Ha a vizsgázó a számára kijelölt időpontban nem tud a vizsgán megjelenni, írásban kérheti annak halasztását a vizsgát megelőző napig. A vizsga napján, valamint a megadott vizsgaidőpont után vizsgát halasztani nem lehet. Egy vizsgaidőszakon belül halasztás nem megengedett. Vizsgahalasztás csak egy alkalommal engedélyezhető. Halasztott vizsga díját a Vizsgaközpont nem téríti vissza. A vizsgahalasztás eljárási díja 3.000,- Ft. A vizsga elhalasztásához ki kell tölteni a vizsgahalasztási kérelmet (beszerezhető a Vizsgaközpontban vagy letölthető a honlapról) és be kell fizetni a vizsgahalasztás díját. A kitöltött vizsgahalasztási kérelmet és a befizetést igazoló szelvényt a vizsgázónak legkésőbb a vizsgát megelőző napig el kell juttatnia a Vizsgaközpontba. Az eljuttatás történhet személyesen vagy emailben.

Vizsgázáshoz szükséges dokumentumok

A vizsgákon csak érvényes fényképes igazolvánnyal (személyi igazolvány, útleve, új /plasztik kártya/ típusú vezetői engedély, MH szolgálati igazolvány) lehet vizsgázni. A vizsgázónak számítania kell arra, hogy az Egyetemre történő belépésekor egy fényképes igazolványt le kell adnia a portán, ezért fontos, hogy a vizsgára minden vizsgázó legalább két darab érvényes fényképes igazolvánnyal érkezzen.

A vizsgák megkezdése előtt a vizsgázó személyazonosságát a vizsgafelügyelők, valamint a szóbeli vizsgákon a vizsgáztatók minden esetben ellenőrzik. Lényeges, hogy a személyazonosító okmányban lévő fénykép jó minőségű legyen és az alapján a vizsgázó egyértelműen beazonosítható legyen. Amennyiben a vizsgán a személyazonosságot illetően bármilyen probléma merül fel, a vizsgáért felelős vezető felügyelő, a szóbeli vizsgán pedig a bizottság a Vizsgaközpont vezetőjével konzultálva intézkedik.

Szóbeli vizsgák

A szóbeli vizsgák a Vizsgaközpont akkreditált vizsgatermeiben zajlanak. A vizsgázónak a vizsgaértesítőben közölt vizsgaidőpont előtt legkésőbb 15 perccel meg kell jelennie a vizsgaértesítőben megadott helyszínen. A vizsga elején a vizsgáztatók ellenőrzik a vizsgázó személyazonosságát.

A szóbeli vizsgákon a vizsgabizottság két főből áll. Kivételt képez ez alól a NATO STANAG 6001 3 szintű szóbeli vizsga, ahol három vizsgáztató van jelen. Nem lehet a vizsgabizottság tagja a vizsgázónak a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény szerinti hozzátartozója, vagy az, aki a jelentkezőnek a nyelvvizsgára történő felkészítésében részt vett.

A vizsgákon jelen lehet egy hospitáló vagy szakmai felügyeletet ellátó személy is.

A szóbeli vizsgáról – a vizsgázó előzetes beleegyezése alapján – hangfelvétel készül. A vizsgázónak a vizsgára történő jelentkezéskor nyilatkoznia kell arról, hogy hozzájárul-e a hangfelvétel készítéséhez. A jelentkezéskor tett nyilatkozat az adott vizsgaidőszakon belül nem változtatható meg.

Amennyiben a vizsgázó nem járul hozzá ahhoz, hogy szóbeli vizsgájáról hangfelvétel készüljön, tudomásul kell vennie, hogy elesik attól a lehetőségtől, hogy újraértékelési kérelmet nyújthasson be szóbeli vizsgájával kapcsolatban, valamint tudomásul kell vennie azt is, hogy STANAG 1 és 2 szinteken 3 fős, STANAG 3 szinten pedig 4 fős szóbeli bizottság előtt tesz vizsgát.

Mindezekről a vizsgázót a jelentkezési lapon, valamint online jelentkezés esetén az online felületen tájékoztatja a Vizsgaközpont.

Beszédértést mérő vizsgarész

A beszédértést mérő vizsgarész a Vizsgaközpont akkreditált nyelvi laborjaiban zajlik. A vizsgázónak a vizsga megkezdése előtt legkésőbb 15 perccel meg kell jelennie a vizsgaértesítőben megadott helyszínen. Elkészt vizsgázó a vizsgán nem vehet részt.

A vizsgázó a vizsgaterembe személyazonossága igazolása után léphet be. Belépéskor minden vizsgázó saját névre szóló azonosító matricákat kap.

A vizsgázók a vizsgafelügyelők által kijelölt rendben ülnek. A vizsga során a vizsgázó köteles mobiltelefonját kikapcsolni és azt a padjáról eltenni. A padon csak a vizsgadolgozat, a személyazonosító okmány és írószer maradhat.

Az ültetés után a vizsgáért felelős vizsgafelügyelő megtartja a vizsgával kapcsolatos eligazítást, majd próbahallgatást végez, mely során a vizsgázók beállíthatják a megfelelő hangerőt és jelezhetik a vizsgafelügyelőknek, ha fejhallgatójuk nem megfelelően működik. Probléma esetén a vizsgafelügyelő másik fülkébe ülteti át a vizsgázót.

A vizsgadolgozatok lezárt csomagban érkeznek a vizsgaterembe. A vizsgadolgozatokat tartalmazó csomag felbontása előtt a vizsgafelügyelők felkérnek két vizsgázót arra, hogy aláírásukkal igazolják, a csomag sértetlenségét. Ezt követően kerül sor a csomag felbontására és a vizsgadolgozatok kiosztására.

A vizsgadolgozatokat borítékban kapják kézhez a vizsgázók. A vizsga megkezdése előtt a vizsgázók a felelős vizsgafelügyelő utasításai alapján elvégzik a vizsgával kapcsolatos adminisztratív teendőket: ellenőrzik a matricán szereplő adataik helyességét, kijavítják az esetleges hibákat és felragasztják a dolgozatok

kódolásához szükséges matricákat a megfelelő helyre. A vizsga ezt követően kezdődik.

A vizsgázó a vizsga során készíthet jegyzeteket a vizsga-feladatlapon, de a végleges válaszokat tollal kell írnia. A NATO STANAG 6001 beszédértést mérő (listening) vizsgákon a vizsgázóknak az egyes itemekre adott válaszokat át kell másolniuk a válaszlapra.

A vizsga közben felmerülő probléma esetén a vizsgázó kézfeltartással hívhatja oda a vizsgafelügyelőt, aki a feladat megoldásában nem nyújthat segítséget.

A vizsga végén a vizsgázó a vizsgadolgozatot hiánytalanul visszahelyezi a borítékba és átadja a vizsgafelügyelőnek, aki a beadáskor újra ellenőrzi a vizsgaboríték tartalmát és a személyazonosságot.

A vizsgateremből tilos kivinni a dolgozat bármely részét, beleértve ebbe az esetleges piszkozatot is.

Írásbeli vizsgák

Az írásbeli vizsgák a Vizsgaközpont akkreditált vizsgatermeiben zajlanak. A vizsgázónak a vizsga megkezdése előtt legkésőbb 15 perccel meg kell jelennie a vizsgaértéktőben megadott helyszínen. A vizsgázó a vizsgaterembe személyazonossága igazolása után léphet be. Belépéskor minden vizsgázó saját névre szóló azonosító matricákat kap.

Az írásbeli vizsgákon a vizsgázók a vizsgafelügyelők által kijelölt rendben ülnek. A vizsga során a vizsgázó köteles mobiltelefonját kikapcsolni és azt a padjáról/padjából eltenni. A padon csak a vizsgadolgozat, a személyazonosító okmány és írószer maradhat.

A vizsgadolgozatok lezárt csomagban érkeznek a vizsgaterembe. A vizsgadolgozatokat tartalmazó csomag felbontása előtt a vizsgafelügyelők felkérnek két vizsgázót arra, hogy aláírásukkal igazolják a csomag sértetlenségét. Ezt követően kerül sor a csomag felbontására és a vizsgadolgozatok kiosztására.

A vizsgázók borítékban kapják kézhez a vizsgadolgozatokat. A vizsga megkezdése előtt a vizsgázók a felelős vizsgafelügyelő utasításai alapján elvégzik a vizsgával kapcsolatos adminisztratív teendőket: ellenőrzik a matricán szereplő

adataik helyességét, kijavítják az esetleges hibákat és felragasztják a dolgozatok kódolásához szükséges matricákat a megfelelő helyre. A vizsga ezt követően kezdődik.

A vizsgázó készíthet ceruzás jegyzeteket a vizsga-feladatlapon, de a végleges válaszokat tollal kell írnia. A NATO STANAG 6001 írott szöveg értését mérő (reading) vizsgákon a vizsgázóknak az egyes itemekre adott válaszokat át kell másolniuk a válaszlapra.

A vizsga közben felmerülő probléma esetén a vizsgázó kézfeltartással hívhatja oda a vizsgafelügyelőt, aki a feladat megoldásában nem nyújthat segítséget.

A NATO STANAG 6001 írott szöveg értéke (*reading*) és íráskészséget mérő (*writing*) részvizsgák esetén a vizsgázók a vizsgatermet vizsga közben nem hagyhatják el. ARMA írásbeli vizsgán, amennyiben a vizsgázónak vizsga közben ki kell mennie a mosdóba, akkor az illető köteles a dolgozatát és a mobiltelefonját átadni megőrzésre a vizsgafelügyelőnek, akik a dolgozat borítékjára feljegyzik a teremből történt távozás és visszaérkezés időpontját. A vizsgateremből egyszerre csak egy vizsgázó mehet ki.

A vizsga végén a vizsgázó a vizsgadolgozatot hiánytalanul visszahelyezi a borítékba és átadja a vizsgafelügyelőnek, aki a beadáskor újra ellenőrzi a vizsgaboríték tartalmát és a személyazonosságot.

A vizsgateremből tilos kivinni a dolgozat bármely részét, beleértve ebbe az esetleges piszkozatot is.

Vis maior esetek

Vis maior esetekben a Vizsgaközpont a vizsgát vagy vizsgarészt az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központtal előzetesen egyeztetett rendkívüli időpontra, de legkésőbb a következő vizsgaidőszakra halasztja.

Vis maior esetekben fontos a Vizsgaközpont vezetőjével egyeztetni, kivéve, ha életveszélyről van szó, amikor azonnali cselekvés szükséges a vizsgahelyen.

A Vizsgaközpont köteles vis maior esetén (pl. tűz, technikai hiba miatt stb.) lemondani a vizsgát a rendkívüli esemény tudomására jutásának napján.

A Vizsgaközpont nem szervez az előzetesen meghirdetett vizsgaidőszakon kívül vizsgát vagy részvizsgát. Ez alól kivételt képeznek a vis maior esetek miatt elmaradt vagy érvénytelen eredményűnek nyilvánított vizsgarészek.

Ha a vizsga ideje alatt bármilyen nem várt esemény történik, amely megzavarja a vizsgát vagy a vizsgázó teljesítményét, a vizsgabizottság jegyzőkönyvet készít. Az adott esetet a Vizsgaközpont kivizsgálja, és szükség esetén új vizsgaidőpontot jelöl ki. Ebben az esetben plusz költség nem hárítható át a vizsgázókra.

Vizsgázói vélemények

Minőségbiztosítás céljából a Vizsgaközpont bevezetett egy online vizsgázói elégedettséget mérő kérdőívet, mely segítségével a Vizsgaközpont visszajelzést szeretne kapni a vizsgázóktól nyelvvizsgájukkal kapcsolatos tapasztalataikról és véleményükről. Az online kérdőív a honlapon a *Vizsgaeredmények* menüpont alatt a vizsgaeredmény megtekintésekor érhető el. A kérdőív anonim és kitöltése önkéntes.

Segédeszköz használata

A vizsgákon mobiltelefon vagy egyéb elektronikus eszköz használata nem megengedett.

A NATO STANAG 6001 nyelvvizsgákon szótárt nem használhat a vizsgázó. Az ARMA nyelvvizsgákon a nyelvtani és lexikai ismereteket ellenőrző teszt kivételével minden további feladathoz engedélyezett a szótár használata. Az ARMA vizsgákon kereskedelmi forgalomban kapható nyomtatott, egynyelvű és kétnyelvű általános és katonai szótárak használata engedélyezett. Elektronikus szótár nem használható. A szótárakat minden vizsgázónak egyénileg kell beszereznie és magával hoznia a vizsgára. A Vizsgaközpont szótárt nem tud biztosítani.

Az egyes vizsgák szintek szerinti részletes leírása megtalálható a honlapon.

Vizsgacsálás

Amennyiben a vizsgázó nem megengedett segédeszközt használ a vizsgán, beszélget, vagy más módon kommunikál szomszédjával, vizsgája felfüggesztésre kerül, dolgozatát a Vizsgaközpont érvénytelennek tekinti. Az esetről jegyzőkönyv készül.

A fentieken kívüli minden további súlyos esetről (bérvizsgázás, dolgozatcsere stb.) jegyzőkönyv készül, melyet a Vizsgaközpont továbbít a HHK dékánjának és az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központnak további intézkedés céljából. Az ilyen ügyekben érintett vizsgázók teljes vizsgája felfüggesztésre kerül.

Eredmények

A szóbeli vizsga befejezése után a vizsgáztatók a vizsgaterem ajtajára kifüggesztik a tájékoztató jellegű vizsgaeredményeket.

A hallott szöveg értése és az írásbeli vizsgadolgozatok javításának ideje 20 munkanap. Ezt követően a Vizsgaközpont közzéteszi az eredményeket az interneten.

Az eredmények közzétételének időpontjai megtekinthetők a honlapon a *Vizsgaidőpontok* menüpont alatt található táblázatban.

A honlapon a vizsgázó saját eredményét azonosítójának begépelése után nézheti meg a *Vizsgaeredmények* menüpont alatt.

Lehetőség van arra, hogy eredményéről a vizsgázó postai úton is kapjon értesítést. Amennyiben a vizsgázónak erre igénye van, azt írásban (email) kell jeleznie a Vizsgaközpont felé a vizsgaeredmények közzétételének időpontjáig.

A vizsga akkor sikeres, ha a vizsgázó megszerezte az adott vizsgán elérhető maximális pontszám 60%-át. Az ARMA nyelvvizsgákon ez még azzal a kitétellel is bővül, hogy minden egyes nyelvi készségben külön-külön is el kell érniük a vizsgázóknak a 40%-os teljesítési minimumot.

Értékelés

Mind az írásbeli vizsgadolgozatok javítását, mind a szóbeli vizsgák értékelését két vizsgáztató/javító végzi, akik egymástól függetlenül, külön értékelő lapon értékelik

a vizsgázók teljesítményét, majd egyeztetik az értékelésüket és konszenzusra jutnak. A NATO STANAG 6001 3 szintű szóbeli vizsga annyiban tér el a fentiektől, hogy ott három vizsgáztató van jelen, tehát hárman értékelnek egymástól függetlenül, majd konszenzusra jutnak.

A NATO STANAG 6001 nyelvvizsgákon az írott szöveg értését mérő vizsgafeladatok és a beszédértést mérő vizsgafeladatok objektív értékelésű részeinek megoldását szkennel olvassa be a számítógépes rendszerbe. Ezeknek a feladatoknak az értékelését számítógép végzi.

Dolgozatok megtekintése/szóbeli hangfelvétel meghallgatása

Az írásbeli dolgozatok az eredmények közzététele után 15 napig tekinthetők meg. Dolgozat megtekintésre a vizsgázó az interneten jelentkezhet be a vizsgaeredményét tartalmazó felületen, illetve a Vizsgaközpontban személyesen vagy telefonon is egyeztethet időpontot a megtekintésre.

A megtekintéskor a vizsgázónak fényképes igazolvánnyal kell igazolnia személyazonosságát. A vizsgázó a dolgozatot egy kijelölt személy jelenlétében tekintheti meg. A dolgozatot nem viheti el, saját megoldásáról kézzel írt másolatot készíthet, melyet a Vizsgaközpont munkatársa ellenőrizhet. A dolgozatról fénykép nem készíthető. A dolgozatok megtekintésére, saját megoldás másolására max. 45 perc áll rendelkezésre. A megtekintéskor a vizsgázó rendelkezésére áll az értékelési útmutató és a javító kulcs is.

Amennyiben a vizsgázó vizsgadolgozata tételes magyarázatát kéri, külön erre a célra, előre egyeztetett időpontban rendelkezésre álló szaktanár igénybevételével, akkor a részvizsgadíj 20%-át köteles megfizetni „eljárási díj” címen.

Az eredmények közzététele után 15 napig a vizsgázónak lehetősége van beszédkésziséget mérő vizsgájának hangfelvételét meghallgatni. A meghallgatáshoz telefonon vagy személyesen külön időpontot kell egyeztetni a Vizsgaközponttal. A meghallgatáskor a vizsgázónak fényképes igazolvánnyal kell igazolnia személyazonosságát. A vizsgázó a hangfelvételt egy, a Vizsgaközpont által kijelölt személy jelenlétében egyszer hallgathatja meg. A hallgatás során kizárólag saját

vizsgateljesítményéről készíthet jegyzetet a vizsgázó, melyet a Vizsgaközpont munkatársa ellenőrizhet.

Felülvizsgálati kérelem

A vizsgázó az eredmény közlésétől számított 15 napon belül felülvizsgálati kérelemmel élhet a vizsga értékelésére, jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számolási hibára történő hivatkozással. Méltányossági kérelem nincs.

A jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számolási hibára történő hivatkozással benyújtott felülvizsgálati kérelem ingyenes. Amennyiben a vizsgázó harmadik tanár által történő újraértékelést kér, a felülvizsgálati kérelem díjköteles.

A felülvizsgálati díj a részvizsgadíj 20%-a. Amennyiben a felülvizsgálat során a vizsgázó eredménye módosul, és ennek alapján részére nyelvvizsga-bizonyítvány kiállítására kerül sor, a felülvizsgálati díjat a Vizsgaközpont köteles a vizsgázó részére 30 napon belül visszautalni.

A felülvizsgálati kérelmet személyesen a Vizsgaközpontban, postán, e-mailben vagy faxon lehet benyújtani. A postán benyújtandó felülvizsgálati kérelemmel párhuzamosan azonban minden esetben kötelező az e-mailben vagy faxon történő benyújtás is.

A felülvizsgálati kérelmet a *Felülvizsgálati kérelem* űrlapon lehet benyújtani, mely beszerezhető a Vizsgaközpontban vagy letölthető a honlapról.

A Vizsgaközpont vezetője a felülvizsgálati kérelem tárgyában annak beérkezését követő naptól számított tizenöt napon belül hozza meg döntését és erről a vizsgázót levélben értesíti.

A vizsgázó a felülvizsgálati kérelem tárgyában hozott döntés közlésétől számított tizenöt napon belül a döntés ellen az Oktatási Hivatalhoz címzett, de a Vizsgaközpontban benyújtandó panasszal élhet jogszabálysértésre vagy az eredményszámításban mutatkozó számolási hibára történő hivatkozással. A panaszt az Oktatási Hivatal bírálja el.

Bizonyítvány/Tanúsítvány

A vizsgázó a sikeres vizsgáról/részvizsgáról írásbeli, szóbeli vagy komplex államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítványt kap.

A vizsga akkor sikeres, ha a vizsgázó megszerezte az adott vizsgán elérhető maximális pontszám 60%-át. Az ARMA nyelvvizsgákon ez még azzal a kitéttel is bővül, hogy minden egyes nyelvi készségben külön-külön is el kell érniük a vizsgázóknak a 40%-os teljesítési minimumot.

A Vizsgaközpont a bizonyítványt az első vizsgaesemény időpontjától számított 60 napon belül térítvevényesen postázza a vizsgázó részére. A vizsgázó személyesen is átveheti bizonyítványát a Vizsgaközpontban, amennyiben ezt az igényét a bizonyítványok postázásának időpontjáig jelzi a Vizsgaközpontnak.

A Vizsgaközpont a vizsgázó kérésére térítésmentesen betétlapot állít ki a nyelvvizsga-bizonyítványhoz, mely tartalmazza a részvizsgák eredményeit és a vizsgán mért készségekben elért eredményeket. Amennyiben sikeres vizsga esetén a vizsgázó szeretne ilyen betétlapot kapni az államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítványába, írásban (email) kell azt jeleznie a Vizsgaközpont felé a felülvizsgálati időszak végéig.

Ha a vizsgázó a nyelvvizsga-bizonyítványt a kiállítástól számított egy éven belül nem veszi át, a Vizsgaközpont a nyelvvizsga-bizonyítványt megsemmisíti. A nyelvvizsga-bizonyítványról az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ hatósági igazolványt ad ki a nyelvvizsga-bizonyítvány jogosítottjának kérelmére.

A NATO STANAG 6001 vizsgarendszerben a vizsgázók számára ún. *Tanúsítványt* is kiállít a Vizsgaközpont az egyes készségekben elért vizsgaeredményről. A *Tanúsítvány* nem egyenértékű az államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítvánnyal.

2011. január 1-től módosult a *Tanúsítvány* kiállításának rendszere. Korábban, ha a vizsgázó 60% alatt teljesített bármelyik készségből, nem tüntettünk fel eredményt a *Tanúsítványban*. 2011. január 1. után viszont, ha 50-59% közötti eredményt ér el STANAG 3, illetve STANAG 2 szinten bármelyik készségből, eggyel alacsonyabb szintű eredményt tüntetünk fel a *Tanúsítványban*. Például, a vizsgázó STANAG 2 szinten szóbeli vizsgát tett, ami magában foglalja a beszédkésztséget

mérő (Speaking) és a beszédértést mérő (Listening) vizsgákat, de csak a beszédkésztséget mérő vizsgán (Speaking) teljesítette a 60%-ot, a beszédértést mérő vizsgán (Listening) csak 50%-ot teljesített, akkor a vizsgázó *Tanúsítványába* a következő eredmény kerül: *Speaking: level 2, Listening: level 1*.

A 60% alatti eredmény alapján kiállított *Tanúsítvány* azonban nem jogosít államilag elismert nyelvvizsga-bizonyítványra és nem honosítható államilag elismert bizonyítványra.

Közös Európai Referenciakeret

A Vizsgaközpont megfeleltette katonai szaknyelvi nyelvvizsgájának szintjeit a Közös Európai Referenciakeret hatfokú skálájának. A 2006. szeptember 1 után kiállított államilag elismert vizsgabizonyítványok már tartalmazzák a Közös Európai Referenciakeret szerinti besorolás szintjeit is. A szintek megfeleltetéséről és a Közös Európai Referenciakeretről a honlapon további információ található.

Elveszett államilag elismert bizonyítvány

Ha a vizsgázó elvesztette államilag elismert bizonyítványát, ugyanarról a vizsgáról még egyszer nem kaphat bizonyítványt, csak ún. hatósági igazolványt. A hatósági igazolvány az elveszett bizonyítványról és az abban szereplő adatokról szóló igazolás, melyet az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központnál lehet kérni. Ebben szerepel az eredeti bizonyítvány száma és az anyakönyvi szám is. A Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ elérhetőségei megtalálhatók a www.nyak.hu oldalon.

Elveszett tanúsítvány

Elveszett *Tanúsítvány* pótlásához a vizsgázónak ki kell töltenie a *Kérelem Tanúsítvány pótlására* űrlapot, mely beszerezhető a Vizsgaközpontban vagy letölthető a honlapról a *Letölthető nyomtatványok* menüpont alatt. A Tanúsítvány újranyomtatásának díja 2.000.- Ft, mely banki átutalással fizethető be.

1. sz. melléklet

Az NKE Nyelvvizsgaközpont Adatkezelési Tájékoztatója

Jogsabályi háttér

Az NKE Nyelvvizsgaközpont (továbbiakban Vizsgaközpont) nyelvvizsgáztatás szolgáltatást nyújt a vizsgára jelentkezők számára. A nyelvvizsga letételének részletes feltételeit az idegennyelv-tudást igazoló államilag elismert nyelvvizsgáztatásról és a külföldön kiállított, idegennyelv-tudást igazoló nyelvvizsgabizonyítványok Magyarországon történő honosításáról szóló 137/2008. (V.16.) Korm. rendelet (továbbiakban: Korm. rend.), valamint a Vizsgaközpont – Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központja által akkreditált – vizsgaszabályzata határozza meg.

Ez az adatvédelmi tájékoztató a Nemzeti Közszoigálati Egyetem Adatvédelmi Szabályzatában foglaltakkal összhangban került kiadásra és hozzáférhető mindenki számára a Vizsgaközpont vizsgaszabályzatában. A vizsgaszabályzat megtalálható a Vizsgaközpont weboldala:

<https://www.uni-nke.hu/szoigaltatasok/nyelvvizsgaztatas/vizsgaszabalyzat-arma-es-nato-stanag-6001>

A Vizsgaközpont az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 20. § alapján a nyelvvizsgáztatással kapcsolatos adatkezeléseiről az alábbi tájékoztatást adja.

Vizsgaközpont és értékelők

Az NKE nyelvvizsgáztatással kapcsolatos személyes adatok adatkezelője a Nemzeti Közszoigálati Egyetem (1083 Budapest, Ludovika tér 2. Adószám: 15795719-2-51), mely ezen adatkezelést a Vizsgaközpont útján látja el. A Vizsgaközpont nyelvvizsgáztatásra jogosító akkreditációs azonosítója: AK-XIV/1/2001.

A nyelvvizsgák lebonyolítása a Vizsgaközpontban történik, mely az NKE Hadtudományi és Honvédtisztképző Karán (1101 Budapest, Hungária körút 9-11. 3. ép. fszt. 014-016.) működik. A Vizsgaközpont vizsgahelyekkel nem rendelkezik.

A vizsgát a Vizsgaközpont akkreditált vizsgáztatói értékelik, akik az NKE-vel munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló más jogviszonyban állnak. Utóbbi esetben az értékelők, mint adatfeldolgozók működnek közre. Az adatfeldolgozók az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhatnak, a tudomásukra jutott személyes adatokat kizárólag az adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatják fel, saját célra adatfeldolgozást nem végezhetnek.

A jelentkezés során megadott személyes adatok kezelésének feltételei

A nyelvvizsgára történő jelentkezés papír alapon vagy online módon történhet, amely során a vizsgára jelentkező az alábbi adatokat adja meg:

- Azonosító adatok (név, születési név, anyja neve, születési hely, idő, személyazonosító igazolvány szám), mely adatok kezelésének célja az érintett egyértelmű azonosítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése;
- Értesítési adatok (értesítési cím, email cím és mobiltelefonszám) a vizsga lebonyolításához szükséges kapcsolattartás és a hivatalos iratok kézbesítése céljából szükséges.
- A nyelvvizsgával kapcsolatos adatok (vizsganyelv, vizsgarendszer, vizsgaszint, vizsga típusa, STANAG vizsga esetében a készség, vizsgaidőszak, szóbeli vizsgán készülő hangfelvétellel kapcsolatos nyilatkozat), mely adatok kezelésének a célja a vizsga lebonyolításának biztosítása; valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése;
- A vizsgáztatáshoz szükséges egyéb adatok (az összeférhetetlenség biztosításához a felkészítő tanárok nevei, egyedi eljárás iránti kérelem jelzése, a jelentkezés módja), melyeknek célja az összeférhetetlenség kizárása, szükség esetén az egyedi eljárás biztosítása, valamint a vizsgadíj fizetési kötelezettség megállapítása.

A fentiekben felsorolt adatokat a Vizsgaközpont elektronikus nyelvvizsgáztatási ügyviteli rendszerében tárolja. Az anyakönyveken szereplő adatok átkerülnek az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ ügyviteli rendszerébe is.

A vizsgafolyamat során keletkezett személyes adatok és kezelésük feltételei

A nyelvvizsga során a vizsgázó által a jelentkezéskor megadott adatokon kívül további személyes adatok jönnek létre:

- A szóbeli vizsgáról a vizsgázó előzetes beleegyezése alapján hangfelvétel készül. A hangfelvétel készítésének célja, hogy a vizsgázó szóbeli teljesítményére vonatkozó felülvizsgálati kérelme esetén az újraértékelést végző értékelők a vizsgázó szóbeli teljesítményét megítélhessék, illetve, hogy a Vizsgaközpont szakmai tevékenységét felügyelő Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ a szakmai munkáról tájékozódhasson, továbbá hogy a Vizsgaközpont növelje a vizsgabiztonságot. A hangfelvétel kezelésének további célja az Akkreditációs Kézikönyv által előírt, az értékelés standardizálásának céljából történő felhasználások. A hangfelvételt a Vizsgaközpont védett digitális tárhelyen tárolja.
- Az írásbeli vizsgákon és a szóbeli vizsga beszédértést mérő vizsgarészen a vizsgázó dolgozatai, válaszlapjai, mely dokumentumok kezelésének célja a vizsga eredményének a megállapítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése.
- A szóbeli vizsga jegyzőkönyveire kerülő eredmények, mely dokumentumok kezelésének célja a vizsga eredményének a megállapítása, valamint a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése.
- Az írásbeli és beszédértést mérő vizsgarészek eredményei, a vizsgán feladatonként elért pontszámok, mely adatok kezelésének a célja a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése.

A szóbeli és írásbeli vizsgákon elért pontszámokat a vizsgázó a Vizsgaközpont weboldalán az eredmény megtekintésre létrehozott menüpont alatt saját titkos azonosítójával tudja elérni és megtekinteni.

- A bizonyítvány, tanúsítvány száma, mely adatok kezelésének a célja a Korm. rend. 4. § (4) bekezdése és az 5. § (2a) bekezdése alapján a nyelvvizsga anyakönyv kitöltése.

Az adatkezelés jogalapja és időtartama

Az adatkezelés az érintett jelentkezéssel megadott egyértelmű és önkéntes hozzájárulásán alapul (Infotv. 5. § (1) a); 8§ (1) a)). A vizsgázó jelentkezése beadásával igazolja, hogy a vizsgaszabályzatban, valamint az *Adatkezelési tájékoztatóban* foglaltakat elolvasta, elfogadja és az *Adatkezelési tájékoztatóban* foglalt adatkezelésekhez hozzájárul. Az adatkezelési tájékoztató megtalálható a vizsgaszabályzatban, mely mindenki számára hozzáférhető a Vizsgaközpont weboldalán.

A nyelvvizsgáztatás szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban emellett több, egyrészt a Korm. rendeletben, másrészt az Oktatási Hivatalról szóló 121/2013. (IV.26.) Korm. rendelet 3. § j) pont, 5 § és 20 § alapján fennálló – e tájékoztatóban részletezett – jogi kötelezettségnek is meg kell felelni, így az adatkezelésre az Infotv. 6. § (5) bekezdésében foglaltak alapján is sor kerül az adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából. Az adatkezelés az érintett hozzájárulásának visszavonásáig, illetve a jogi kötelezettségek teljesítéséig tart. A szóbeli vizsgán készült hangfelvételek és valamennyi vizsgadolgozat megőrzési ideje a Korm. rend. és az Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs Központ által közzétett Akkreditációs Kézikönyv alapján 3 év.

Az adatok megismerhetősége

A vizsgázó személyes adatait az adatkezelő erre feljogosított munkatársai, valamint a feladataik ellátásának körében az adatfeldolgozók ismerhetik meg. A személyes adatokat megismerő személyek titoktartási nyilatkozatot írnak alá. A személyes adatok – jogi kötelezettség teljesítése érdekében továbbíthatók a felügyeleti feladatokat ellátó Oktatási Hivatal Nyelvvizsgáztatási Akkreditációs

Központ számára. Ezen felül az adatkezelő kizárólag esetleges jogszabályi kötelezettség alapján továbbít személyes adatokat más szerv vagy személy részére.

Érintetti jogok és jogorvoslati lehetőségek

Az érintett az Infotv. 14-15. §-ai alapján tájékoztatást kérhet a személyes adatait érintő adatkezelés körülményeiről. A tájékoztatás iránti igényt a Vizsgaközpont vezetőjének írásban lehet benyújtani. Amennyiben a tájékoztatás személyes adatokat is érint, biztosítani kell, hogy ahhoz kizárólag az érintett férjen hozzá.

Az érintett az Infotv. alapján kérheti a valóságnak nem megfelelő (téves, pontatlan vagy hiányos) személyes adatainak helyesbítését. Erre a Vizsgaközpont a vizsgaértesítők kiküldésekor és az írásbeli vizsgák előtt is felhívja az érintettek figyelmét.

Az érintett hozzájárulásával kezelt adatok tekintetében az érintett kérheti a személyes adatainak törlését. A személyes adat nem törölhető, ha annak kezelésére az Infotv. 6. § (5) pontja alapján az adatkezelőre vagy az adatfeldolgozóra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából kerül sor. Az érintett ez esetben élhet az Infotv. 21. §-ban foglalt tiltakozás jogával, melyet az adatkezelő a kérelem benyújtásától számított legrövidebb időn, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgál, annak megalapozottsága kérdésében döntést hoz, és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja. A személyes adatokat emellett törölni kell, ha

- a kezelése jogellenes;
- az hiányos vagy téves – és ez az állapot jogszerűen nem orvosolható, feltéve, hogy a törlést törvény nem zárja ki;
- az adatkezelés célja megszűnt, vagy az adatok tárolásának törvényben meghatározott határideje lejárt;
- azt a bíróság vagy a Hatóság elrendelte.

A helyesbítés, törlés vagy tiltakozás iránti igény – az érintett egyértelmű személyazonosítása mellett – személyesen vagy írásban kezdeményezhető. A helyesbítést és az adatok törlését az adatkezelő 15 napon belül elvégzi. Amennyiben a személyes adatok kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be, vagy annak közvetlen veszélye fennáll, az érintett a Nemzeti Adatvédelmi és

Információszabadság Hatóságnál (NAIH, www.naih.hu) bejelentéssel vizsgálatot kezdeményezhet. Az érintett a tájékoztatási, helyesbítési, törlési vagy tiltakozási jogának megsértése esetén bírósághoz fordulhat. Amennyiben a személyes adatok jogellenes kezelésével az adatkezelő az érintettnek kárt okoz vagy a személyiségi jogait megsérti, az érintett kártérítést, illetve sérelemdíjat követelhet.

Érvényesség

Az *Adatkezelési tájékoztató* megtalálható a Vizsgaközpont vizsgaszabályzatában, mely mindenki számára hozzáférhető a Vizsgaközpont weboldalán:

<https://www.uni-nke.hu/szolgaltatasok/nyelvvizsgaztatas/vizsgaszabalyzat-arma-es-nato-stanag-6001>

A vizsgázók a vizsgára történő jelentkezéskor nyilatkoznak arról, hogy az adatkezelési tájékoztatót elolvasták és az abban foglaltakat elfogadják.

Ez az *Adatkezelési tájékoztató* 2018. július 31-től van érvényben.

Jelen vizsgaszabályzat a visszavonásig érvényes.